

Distr.: General  
12 September 2008  
Arabic  
Original: English



## الفريق العامل المعني بالأطفال والصراع المسلح

### بيان من رئيس الفريق العامل إلى الجماعات المسلحة غير التابعة للدولة في ميانمار

في الجلسة السادسة عشرة التي عقدها الفريق العامل المعني بالأطفال والصراع المسلح في ٢٥ تموز/يوليه ٢٠٠٨ فيما يتصل بالنظر في تقرير الأمين العام عن الأطفال والصراع المسلح في ميانمار (S/2007/666)، أدلى رئيس الفريق العامل بالبيان التالي باسم الفريق:

#### إن الفريق العامل المعني بالأطفال والصراع المسلح،

١ - يوجه نظر قادة جيش ولاية وا المتحدة، واتحاد كارين الوطني/جيش التحرير الوطني لكارين، والحزب التقدمي الوطني الكاريني، ومنظمة استقلال كاشين، وجبهة التحرير الوطنية الكارينية، وجيش كارين البوذي الديمقراطي، وجيش ولاية شان للجنوب، وجيش التحالف الديمقراطي الوطني لميانمار، ومجلس سلام اتحاد كارين الوطني/جيش التحرير الوطني لكارين، إلى أن الفريق العامل نظر في ٦ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٧ في تقرير الأمين العام عن الأطفال والصراع المسلح في ميانمار (S/2007/666)، الذي وردت فيه أسماء هذه الجهات؛

٢ - يشير إلى إدانة مجلس الأمن الشديدة لتجنيد الأطفال واستخدامهم كجنود وجميع الانتهاكات والاعتداءات الأخرى المرتكبة ضد الأطفال أثناء الصراع المسلح، وفقاً لقراره ١٦١٢ (٢٠٠٥)؛

٣ - يؤكّد بشدة من جديد أن الإفراج عن الأطفال لا يمكن أن يكون مرهونا بإبرام اتفاق للسلام؛

٤ - يحث هؤلاء القادة على ما يلي:



- (أ) وضع نهاية فورية لتجنيد الأطفال واستخدامهم كجنود، بوسائل منها اعتماد وتنفيذ خطط عمل محددة وذات إطار زمني، من أجل تكثيف التدابير الرامية إلى حماية الأطفال في الصراع المسلح، والتعاون وفقاً لقرار مجلس الأمن ١٦١٢ (٢٠٠٥) مع الممثل الخاص للأمين العام المعني بالأطفال والصراع المسلح؛
- (ب) إتاحة وتيسير إمكانية وصول فرقة العمل المعنية بالرصد والإبلاغ التابعة للأمم المتحدة إلى الأطفال دون عوائق؛
- (ج) اتخاذ خطوات فورية للإفراج عن الأطفال المرتبطين بقواتهم، وتيسير قيام منظمة الأمم المتحدة للطفولة (اليونيسيف) بالمتابعة من أجل إعادة إدماجهم بشكل فعال؛
- (د) الدخول في حوار على الفور، لبلوغ هذه الغاية، مع فرقة العمل التابعة للأمم المتحدة المعنية بالرصد والإبلاغ المنشأة عملاً بقرار مجلس الأمن ١٦١٢ (٢٠٠٥) لوضع خطط عمل تنقيد بإطار زمني؛
- ٥ - **يحث بقوة القادة على الاستجابة بشكل إيجابي لهذه الرسالة، واضعين في اعتبارهم أهمية إحضار مرتكبي الانتهاكات والاعتداءات ضد الأطفال في حالات الصراع المسلح للمساءلة.**